

CATHÉDRALE CHRIST CHURCH CATHEDRAL

DIOCÈSE DE MONTRÉAL † DIOCESE OF MONTREAL

Third Sunday in Lent

7 March 2010

CHORAL EVENSONG 4:00 p.m.

Book of Common Prayer, Common Praise

Men's Voices

Officiant: The Revd Canon Dr John Simons

This service is being **broadcast live** on Radio Ville Marie (Fm 91.3). The microphones in the Cathedral will be live and on air from 4 pm to 5 pm, and we therefore ask you to **remain in your seats** until the officiant leaves the Chancel.

Prelude: Pastorale Peter Racine Fricker (1920-90)
Introit: Thy mercy, Jehova Benedetto Marcello (1686-1739)
Service begins on page 20
Preces and Responses Plainsong
Psalm: 36, page 373 (Tone 2.1)
First Lesson: Jeremiah 6: 9 - 15
Office Hymn: 180 (Song 13)
Magnificat: Service in D (1941) Herbert Howells (1892-1983)
Deuxième lecture: Jean 5: 25 - 29
Nunc Dimittis: Service in D Herbert Howells
Apostles' Creed
Responses, Lord's Prayer, Collects
Anthem: To thee, O Lord my God Benedetto Marcello
Prayers and Thanksgivings
Hymn: 174 (Fenn House)
Blessing and Final Responses
Postlude: Saraband in Modo Elegiaco Herbert Howells

Texts of choir pieces:

Thy mercy, Jehova: please see Psalm 36:5-9.

To thee, O Lord my God: please see Psalm 25:1-2.

Deuxième lecture

En vérité, en vérité, je vous le dis, l'heure vient-et c'est maintenant-où les morts entendront la voix du Fils de Dieu, et ceux qui l'auront entendue vivront. Comme le Père en effet a la vie en lui-même, de même a-t-il donné au Fils d'avoir aussi la vie en lui-même et il lui a donné pouvoir d'exercer le jugement parce qu'il est Fils d'homme. N'en soyez pas étonnés, car elle vient l'heure où tous ceux qui sont dans les tombeaux entendront sa voix et sortiront: ceux qui auront fait le bien, pour une résurrection de vie, ceux qui auront fait le mal, pour une résurrection de jugement. (Jean 5:25-29 JER)

Translation of the Reading in French

"Very truly, I tell you, the hour is coming, and is now here, when the dead will hear the voice of the Son of God, and those who hear will live. For just as the Father has life in himself, so he has granted the Son also to have life in himself; and he has given him authority to execute judgment, because he is the Son of Man. Do not be astonished at this; for the hour is coming when all who are in their graves will hear his voice and will come out--those who have done good, to the resurrection of life, and those who have done evil, to the resurrection of condemnation." (John 5:25-29 NRSV)